



FR

N° du manuel de maintenance :
03.11.151/2018-07



REBOTEC® Rehabilitationsmittel GmbH
DE-49610 Quakenbrück, Artlandstr. 57-59
Téléphone : +49 (0)5431/9416-0
Téléfax : +49 (0)5431/9416-66
<http://www.rebotec.de>
E-mail : info@rebotec.de

Manuel de maintenance



Fauteuils roulants de soins multifonctions



Phoenix en PU / PS



Phoenix en PU / PS, hydraulique



Phoenix en PU / PS, électrique

Remarque importante !

Conserver soigneusement le protocole de maintenance.
Il permet d'avoir une idée de l'état de maintenance du produit.



Maintenance des fauteuils multifonctions

1.1 Maintenance et réparation

Ce manuel de maintenance contient des informations et des remarques concernant la maintenance et/ou la réparation sûre et correcte des fauteuils roulants de soins multifonctions.

Les produits sont des dispositifs médicaux de **classe I** conformément à la directive **93/42/CEE** et à la loi allemande relative aux dispositifs médicaux (**MPG**).

Leur maintenance doit être effectuée conformément aux prescriptions de l'ordonnance allemande relative aux exploitants de dispositifs médicaux (**MPBetreibV**) et les directives d'hygiène sont à respecter.

La durée de vie des produits est surtout impactée par la manipulation. La fréquence d'utilisation et l'usage réduisent la durée de vie autant qu'une utilisation ou maintenance non conforme.

Pour garantir un fonctionnement sans danger, un contrôle visuel et de fonctionnement doit être effectué **une fois par an minimum**. Des intervalles de maintenance plus courts peuvent s'avérer nécessaires, si la fréquence d'utilisation ou l'état du fauteuil l'exige pour des raisons de sécurité.

L'utilisateur peut effectuer la réparation lui-même ou doit, en cas de conditions requises ou s'il ne dispose pas des connaissances particulières, mandater des personnes ou des entreprises pour le faire (par exemple : revendeurs, fournisseurs de matériel médical ou service de maintenance médicale).

Les modèles avec des composants électriques doivent être contrôlés conformément aux exigences des normes du pays concerné et uniquement par un électricien.

Le résultat du contrôle doit être documenté, attesté par une signature et il est recommandé d'apposer une plaque de contrôle indiquant le prochain contrôle sur le produit. L'utilisateur est responsable de la régularité du contrôle.

1.2 Étendue de la maintenance

Le contrôle du produit s'étend à l'état général, aux composants individuels, au fonctionnement et à la sécurité.

Les réparations nécessaires doivent être effectuées immédiatement. Si une réparation immédiate s'avère impossible, il est dans l'intérêt du patient et de sa santé de mettre le produit hors service.

1.3 Instructions de maintenance

Utiliser uniquement les pièces de rechange d'origine de REBOTEC pour réparer le produit.

N'effectuer aucune modification ou transformation sur le produit soi-même. Cela compromet la

sécurité et le fonctionnement du produit. REBOTEC décline toute responsabilité.

Lors de la réalisation de la maintenance et/ou de la réparation, utiliser le manuel d'utilisation du produit concerné et celui des composants (manuel d'utilisation des produits électriques de LINAK) comme aide et respecter les remarques concernant l'utilisation prévue, la réutilisation, la durée de vie, la garantie, l'entretien et la maintenance.

Après une maintenance et/ou une réparation du produit, respecter les prescriptions en matière d'hygiène pour la réutilisation.

Remarques importantes concernant les composants !

- Le système électrique comprend des composants individuels tels une unité de commande, de batterie, un entraînement de réglage, un chargeur et une commande manuelle. Ces unités fermées ne doivent pas être ouvertes.
- L'étanchéité de l'unité hydraulique doit être vérifiée. L'unité ne doit pas être ouverte.

1.4 Protocole de maintenance, récapitulatif de maintenance

Des modèles pour documenter la maintenance sont disponibles en annexe. Ils permettent d'avoir une idée de l'état de maintenance des produits.

Protocole de maintenance (protocole unique)



Il s'agit d'un formulaire pour prouver la réalisation d'une unique maintenance.

Récapitulatif de maintenance (rapport groupé)

Il s'agit d'un formulaire pour prouver les maintenances réalisées.

1.5 Mise au rebut

Lors de la mise au rebut, respecter les remarques dans le manuel d'utilisation du produit correspondant. La mise au rebut doit être effectuée via une infrastructure de recyclage. S'adresser aux entreprises de traitement des déchets locales.

1.6 Transport et stockage

Lors du transport et du stockage prolongé de Phoenix en PU, électrique / en PS, électrique, le **bouton d'arrêt d'urgence** au niveau de l'unité de commande doit être **complètement enfoncé**.

Remarque concernant les documents

Le manuel d'utilisation, des modèles de référence et d'autres informations concernant le produit peuvent être téléchargés sur notre site internet www.rebotec.de.



Protocole de maintenance n° : _____

Informations produit / Fauteuil roulant de soins multifonction (dispositif médical de classe I)

REB03.11.151-18-07

Produit			
Numéro de série		Année de construction	Utilisé à
Fabricant	Utilisateur		
Lieu d'utilisation	Inventaire n°		
Commande n°	Unité de batterie n°		
Entraînement n°	Interrupteur manuel n°		

Contrôle de maintenance et de fonctionnement (contrôle électrique conformément à : _____)

P	Article	Étendue des travaux	Remarque	Rés.*
Tous les modèles Phoenix				
1.	Contrôle visuel	Dommmages généraux		
2.	Roues	Fonctionnement, usure, fixation		
3.	Accoudoirs	Fonctionnement (verrouillage)		
4.	Cadre	Fonctionnement, stabilité		
5.	Repose-pieds	Fonctionnement, stabilité		
6.	Dossier	Fonctionnement, stabilité		
7.	Frein de blocage	Fonctionnement, usure		
8.	Coussin du dossier	Fonctionnement, usure		
9.	Coussin du siège / rembourrage pour les jambes	Fonctionnement, usure		
10.	Appui-tête	Fonctionnement, usure		
11.	Réglage de l'inclinaison**	Fonctionnement, usure		
12.	Étiquettes d'avertissement	Dommmage, absence		
13.	Vissage	Résistance, dommmage		
Maintenance et contrôles supplémentaires pour les modèles Phoenix : en PU, hydraulique et en				
A.	Unité hydraulique	Fonction de levage, étanchéité		
B.	Pédale	Fonction relever/baisser		
Maintenance et contrôles supplémentaires pour les modèles Phoenix : en PU, électrique et en PS,				
A.	Moteur d'entraînement	Contrôle du fonctionnement mécanique / électrique		
B.	Arrêt en haut / en bas	Fonctionnement (position finale)		
C.	Abaissement d'urgence	Fonctionnement		
D.	Commande, batterie	Observation, étanchéité, connecteur		
E.	Tension de la batterie	Mesurer la tension		
F.	Interrupteur manuel	Fonctionnement, étanchéité		
G.	Chargeur	Observation, connecteur		
H.	Raccordements de câble	Vérifier l'absence de dommmages		

**Les paliers lisses doivent être changés 1x par an / le manuel de montage suivant est en vigueur : FR-0313153

Contrôle de maintenance / Accessoires

P	Article	Étendue des travaux	Remarque	Rés.*
1.	Seau, couvercle	Dommmage, usure		
2.	Ceinture accessoire	Dommmage, usure		

* Résultat : V = vérifié, Remp. = remplacé, Rép. = réparé, B = bon, M = mauvais

Pièces de rechange (utiliser uniquement les pièces d'origine du fabricant !)

Quantité	Désignation de l'article

Résultat de maintenance / récapitulatif Prochaine maintenance : _____

Contrôle visuel	<input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> M	Contrôle de fonctionnement	<input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> M	Inventaire : <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Nettoyage effectué	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Mise au rebut effectuée	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	

Date

Signature / Entreprise chargée de la maintenance

Signature / Client

Récapitulatif de maintenance



Informations produit / Fauteuil roulant de soins multifonction (dispositif médical de classe I)

REB03.11.151-18-07

Produit					
Numéro de série		Année de construction		Utilisé à partir de	
Fabricant					
Utilisateur					
Lieu d'utilisation					

1 ^{ère} maintenance	Entreprise chargée de la maintenance	Protocole n°	Signature

Remarques :

2 ^{ème} maintenance	Entreprise chargée de la maintenance	Protocole n°	Signature

Remarques :

3 ^{ème} maintenance	Entreprise chargée de la maintenance	Protocole n°	Signature

Remarques :

4 ^{ème} maintenance	Entreprise chargée de la maintenance	Protocole n°	Signature

Remarques :

5 ^{ème} maintenance	Entreprise chargée de la maintenance	Protocole n°	Signature

Remarques :



REBOTEC® Rehabilitationsmittel GmbH

D-49610 Quakenbrück, Artlandstr. 57-59

Téléphone : +49 (0)5431/9416-0

Téléfax : +49 (0)5431/9416-66

<http://www.rebotec.de>

E-mail : info@rebotec.de

N° : 03.13.153/2018-02-A01

Manuel de montage

Kit de maintenance

Changement de palier/inclinaison

Article n° : 450.00.90

Fauteuils roulants de soins multifonctions « Phoenix »



Remarque importante !

Lire le manuel de montage avant de procéder à la maintenance. Respecter les instructions de maintenance dans le manuel d'utilisation du produit.



Remarques générales

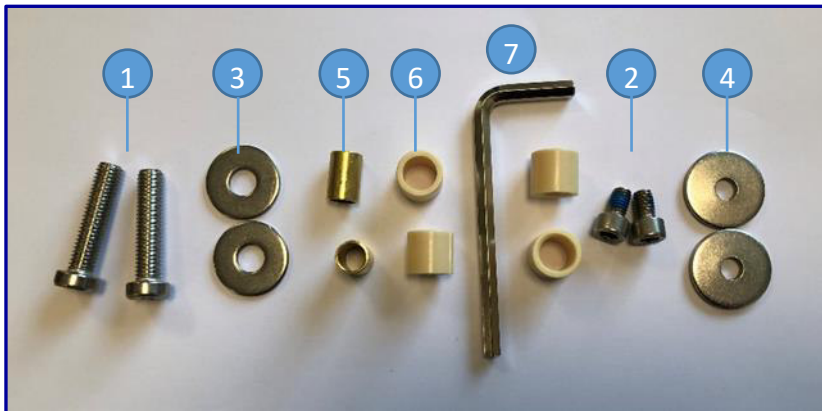
Dans le présent manuel de montage, vous trouverez des informations et des consignes pour un montage sûr et correct (**étapes 1 à 6**) du kit de montage pour les fauteuils roulants de soins multifonctions.

Utiliser uniquement les pièces de rechange d'origine de REBOTEC pour réparer le produit.

Lors de la réalisation du montage, utiliser le manuel d'utilisation du produit concerné comme aide et respecter les remarques concernant l'utilisation prévue, la réutilisation, la durée de vie, la garantie, l'entretien et la maintenance.

Contenu du kit de montage :

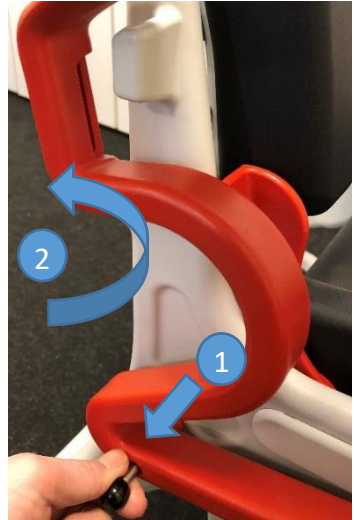
N°	Désignation de l'article	Numéro
1.	Vis à tête cylindrique M8 x 35	851.58.35
2.	Vis à tête cylindrique M6 x 10	850.56.10
3.	Rondelle M8	856.52.38
4.	Rondelle M6	856.54.06
5.	Douille 10 x 15	450.00.53
6.	Palier lisse 10 x 13	450.00.55
7.	Clé à six pans creux	858.00.05





Étape 1 : Desserrer le verrouillage du bras

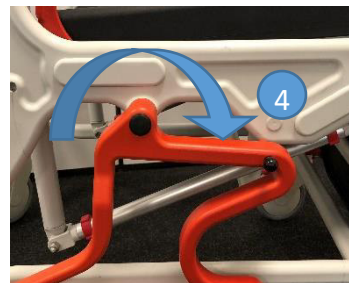
- 1 Défaire le verrouillage
- 2 Pivoter l'accoudoir légèrement vers l'arrière



- 3 Tirer l'accoudoir sur le côté



- 4 Pivoter l'accoudoir vers l'avant





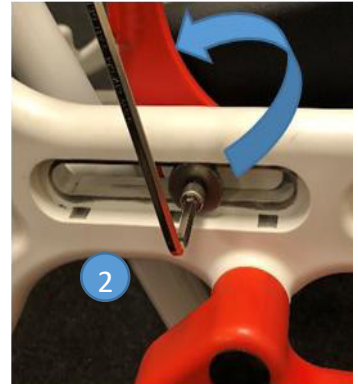
Étape 2 : Enlever les capuchons

- 1 Retirer les capuchons de protection de chaque côté
Incliner légèrement le fauteuil vers l'arrière



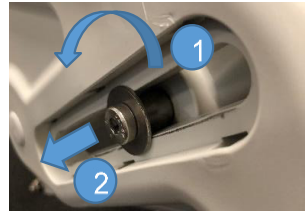
Étape 3 : Desserrer le palier arrière

- 2 Desserrer les vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé à six pans creux
- 3 Enlever le palier avec un outil adapté
- 4 Déplacer le palier sur l'axe
- 5 Serrer la vis avec la rondelle dans le sens des aiguilles d'une montre

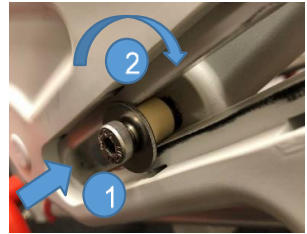


Étape 4 : palier avant

- 1 Desserrer la vis avec la clé à six pans creux dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
- 2 Défaire les embouts de vis
- 3 Assembler les pièces de rechange



- 1 Visser les pièces de rechange dans le sens des
- 2 aiguilles d'une montre et serrer à l'aide d'une clé à six pans creux



Étape 5 : Vérification

Vérifier la liberté de mouvement en inclinant le fauteuil.
Procéder à des réglages, si nécessaire.

À ce sujet, voir le manuel d'utilisation relatif au modèle A(9.5).

Étape 6 : Montage

Enfoncer les capuchons de protection dans le cadre jusqu'à ce qu'ils s'encliquêtent.

Remettre l'accoudoir en place.
Ordre inverse de l'**étape 1**



